

masčljivost

Raachgirrigkeit. masellivost, shellac  
tiga maslována, magloft. vindicta  
tae Cupiditas, vindictae Studium.

HIPOLIT: Dict. II, 184

mäßen

Chalasis, Alben oder hemet des Priesters.  
mashna fraxna.

HIPOLIT: Dict. I. (prepis), 92

mäsen

shesgewand. mashna správa, máshni-  
wand. vestis sacrificia, sacrificalis, capsula.

HIPOLIT: Dict. II, 123

mašen

Dalmatica, Griesterrokh, Gallaropkh.  
Mashna, ali levitovska fuknia.

HIPOLIT. Dict. I. (prepisi), 162

mášen

Missale, mesbuch. mášne búkve.

HIPOLIT: Dict. I, 370

mäsen

Griestorlich. mäfni, Mäfniidou. Secordoteli,  
pontificalis.

HIPOLIT: Dict. II, 463

*mašen*

Orden, stand.red, órdenga, verftá, stan:tudi duhóvski,  
maſhni, ali meniſhki stan.ordo.

HIPOLIT: Dict. II,

138

*mášen*

Opfer.en maſhni offer, ſpishni offer: offrovánie  
tih saklánih offrou, sakól. sacrificium, immolatio,  
libatio.

*mäsen*

Geistlicher stand. duhóvni ali mashni stan.  
Ecclesiasticus ordo.

HIPOLIT; Dict. II,

183

mášer

Presbyteralis, Priesterlich. máshui.  
presbyteralis verbo. Priesterorden. máshui  
stam.

HIPOLIT: Dict. I, s.öb

mäsen

clericalis, geistlich, priesterlich. duchovní;  
mäslí; faršík;

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 104

*nasen*

Sacrificium, opfer. óffer, máshni óffer, násha.

HIPOLIT: Dict. I , 580

*mašen*

Pontificius, das den Priestern zugehört. kar  
máshnikam shlishi, pápefhou, máshni.

HIPOLIT: Dict. I  
, 482

maser

Coefula,  
shees gewant. mashui phayjh, ali'qwanh,  
mashua oprava.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 86

masen

Clericatus, Priester orden. farshki; ali magni farn,  
duhooni farn, farstova.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 104

mäsen

Pontificium, Priesteramt, und Gewalt.

mäshne opravňlu iin oblast, právostvo.

HIPOLIT: Dict. I, 482

*mašenje*

Stopfung. samašénie, mašénie, sagazhénie,  
satíſnenie. obthuratio.

HIPOLIT: Dict. II,

187

*máševaxjé*  
u

Sacrificatio, opferung. offruvájne, óffrajne,  
mashuvájne.

HIPOLIT: Dict. I , 580

*maševati*  
u

Sacrum,

ſacrum et ſacra facere. opfern. óffrati,  
offruváti, mashuváti.

*máševati*

"

sacrificio, opfern. óffrati, offruváti, mashuváti.

---

*maševati*

*o*

Meshalten. maſho děrsháti, maſhováti.  
mifsam Celebrare.

HIPOLIT: Dict. II,

123

*maševati*  
o

Aufopfern. góri óffrati, maſhováti.  
S. sacrifico, immolo.

masilisce

Etwas damit man Verstopft. samél samések,  
maghile, maghile. obkluramentum.

HIPOLIT: Dict. II, 218

*mašilo*  
u

etwas damit man Verstopft. en samášhek, sa-  
gazhílu, maſhilu. obthuramentum.

*masilo*  
u

Etwas damit man Verstopft. samáh, samáshik,  
mashilu, mashiliszhe. obthuramentum.

*mášina*

Fascis, eine buschel, burde. en púshliz,  
ali máshina. ena bútara

*mashirajne*

Expeditio, kriegsrüstung, Zug, Verrichtung.  
bójska ríشتenga správa, mashírajne, opravý-  
lu, oprávnik, odprávlejne.

*mäſti*

Stipticus, zusamentrēgend. kar v'kup stiska,  
inu mashy: v'kup stiskávski, ſamashávski. Item  
verstopft. ſamashèn.

mashiti

Stopfen, Verstopfen. mashiti, samashiti, sa-  
terñiti, satiñoti; sapreñti, satlärñiti,  
sagatiti: obbrucere, obthuriare, oppilare.

*masiti*

Instipo, hinein stopfen. nóter mashíti,  
gatíti, shókati.

*maškolanca* [?] [?]

Coronopus, krähfues oder hirschengestemm ein  
kraut zum sallat. vrane noga ali jelénou rug,  
ena sel k'maškolánzi, dobra.

mášnik

Hoher Priester. vikšhi far, vikšhi mášnik.  
summus facerdos.

95

HIPOLIT: Dict. II,

mášnik

Frühmeshalter, frühmesser. júterni, ali sgódní mášnik. Matutinus vel antelucanus sacrificus.

*mašnik*

Pfaff, Priester. far, maſhnik, duhovní. facerdos, sacrificus, flamen.

mäsnik

Griester. mäsnik, far. sacerdos.

HIPOLIT: Dict. II, 143

măšnik

Flamen, Priester. măšnik.

HIPOLIT. Dict. I , 245

*mášnik*

Prefbyter, Ehrbarer alter mann. Priester. en  
zhastítliv star mosh, en máshnik, en far.

HIPOLIT: Dict. I , 506

mašník

Clericus, ein geistlicher, Pfaff. ex duhovní; far,  
mašník, menych.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 104

*mášnik*

Pontifex, Priester. ta vígshi far, shkoff  
ali pápeš, túdi máshnik.

HIPOLIT: Dict. I, 482

mašnik

Archidiaconus, Erzcaplau, Expriester. vigili Caplán,  
vigili mašnik vulgo Expreßtar.

HIPOLIT: Dict. I. (Prebis), 46

*mášnik*

Sacricola, ein diener heiligen dingen, opferpfaff. en duhóvni sluhábnik svétih rizhù. en far, mášnik.

mášnik

Salius, des abgott's martis Priester. tiga  
malýka mars máshnik, malykováviz.

HIPOLIT: Dict. I , 581

mášnik

Mysta, vel shyftes, ein geweichter Priester.  
en shégnau mášnik.

HIPOLIT: Dict. I , 382

*mášnik*

Sacrificus, opferer, Pfaff. offruváviz, Far,  
máshnik.

HIPOLIT: Dict. I , 580

mäšnik

Sacerdos, Priester. Far, mäšnik.

HIPOLIT: Dict. I, 580

*mášnik*

Myftagogus, der oberste Priester, der heilige  
ding verwahret. ta víshshi mášnik, katéri svéte  
rizhÿ hráni.

mášnick

Sacrificulus, ein Staff. ex far, mášnick.

HIPOLIT: Dict. I , 580

mašnik

Priester werden. mašnik poštati, ali rátati.  
in facerdotium venire.

mašnik

Primitiae, erstlinge. pervnīne, pérvine, novíne. ali ta pérvi ſad, katériga ſo nékadaj bogù offruváli: túdi ta nóva ali pérva maſha éniga máshnika.

mašnik

Tandem sunt Nuptiae, ubi Copulantur a facerdote,  
dantes ultro citroque manus, et annulos Nuptia-  
les; Endlich halt man hochzeit da sie getrauet  
werden Von den Priester gebend einander die hän-  
de Vnd die Trauringe; k'sájdниму се поро́ка дёрши  
кир бодо в'куп порозхéна od mášnika dajézha eden  
drúgimu te Roké inu te shenítne pérstane;

mášnik

Ramina, des Priesters hause. éniga  
mášniká hisha, ali poslúpje, pro-  
kishtvu.

HIPOLIT: Dict. I, 245

mašnik

Pontificalis, das zum Priester gehört. kar  
k'máshniku, ali fárju shlíshi: víhshiga fárja.

mašnik

Præstetidium, für Befflichkeit der Priester. zhaf, vrejdunük  
im preßtimárié, tudi presedlivost' tih  
mašnikov im farjou.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 40

mášnik

Adijrialis, adjrialis coena. ein kostliche mahlzeit  
eingeräumt, der Priestern. eine schlaktne verhöra  
sich máshnikou.

HIPOLIT. Dict. I. (propis), 14

mášnik  
mášniki

Pontificius, das den Priestern zugehört. kar  
máshnikam shlíshi, pápešhou, máshni.

*məšnik*  
*məšniki*

Hierarcha, oberster vnter den Priestern.  
ta vígshi far, ali shkof, ta vigshi v'mej  
máshniki.

*mášníkov*

Sacerdotium, Priesterthum, Priesteramt. fár-shtvu, máshtvu, máshníkova slufhbà, ali opravýlu.

HIPOLIT: Dict. I , 580

mäšnikov

Griesterlich. mäshni; Mäshnikou. sacerdotalis, pontificalis.

HIPOLIT: Dict. II, 143